

**КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ**

**УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ ВИТАУТАСА ВЕЛИКОГО**

**ТЮМЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НЕФТЕГАЗОВЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ**



**ҚАЗІРГІ ГУМАНИТАРЛЫҚ ҒЫЛЫМЫНЫҢ  
ӨЗЕКТІ МӘСЕЛЕЛЕРІ**

**АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ  
ГУМАНИТАРНОЙ НАУКИ**

**ACTUAL PROBLEMS OF MODERN  
HUMANITARIAN SCIENCE**

**Межвузовский научный сборник**

**Выпуск 3**

**Алматы-Каунас-Тюмень, 2014**

УДК 821.0  
ББК 83.3

*Рекомендовано к изданию Ученым советом факультета филологии, литературоведения и мировых языков Казахского национального университета имени Аль-Фараби*

**Редколлегия:**

К. Абдзулы, А.Б. Темирболат (научный редактор), С.А. Кибальник, А.И. Ковтун (ответственный редактор), Н.А. Голиков (ответственный за выпуск), А.К. Мынбаева, З.Н. Сейтжанов, А.Б. Абдулина, Г.К. Казыбек, И. Жакявичене, А.С. Булдыбай, З.М. Садвакасова, Н.Б. Сагындыков

**Рецензенты:**

*Казимер Люцинский, хабилитированный доктор, профессор, директор Института русской филологии Университета имени Яна Кохановского, Кельце, Польша;*

*Л.М. Федоряк, доктор педагогических наук, профессор Тюменского государственного университета, директор Центра научного и инновационного сотрудничества «Вершина познания», Россия*

*С.В. Ананьева, кандидат филологических наук, доцент, заведующая отделом мировой литературы и международных связей Института литературы и искусства имени М.О. Ауэзова МОН РК*

**Актуальные проблемы современной гуманитарной науки:** Научный сборник. Выпуск 3. – Алматы-Каунас-Тюмень, 2014. – 166 с.

ISBN 978-601-247-22-6

В сборнике рассматриваются наиболее актуальные проблемы современных общественно-гуманитарных наук – теоретические и методологические проблемы литературоведения, фольклористики, лингвистики, философии, политологии, педагогики, психологии, вопросы перевода. Большое внимание уделяется инновационным методам обучения. Значительное место отводится тенденциям развития гуманитарной мысли на рубеже XX-XXI веков. Раскрывается понятийный аппарат научных дисциплин.

Сборник опубликован по материалам заочной международной научной конференции «Актуальные проблемы современной гуманитарной науки».

Авторами сборника являются ведущие ученые Казахстана, России, Литвы.

Адресовано преподавателям, докторантам и магистрантам высших учебных заведений и всем, кто интересуется проблемами современных общественно-гуманитарных наук.

УДК 821.0  
ББК 83.3

ISBN 978-601-247-22-6

©Коллективное издание, 2014

## СОДЕРЖАНИЕ

### РАЗДЕЛ 1. ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ

#### 1.1. Литературоведение

Әбдәзүлы Қ. Тәуелсіздік жылдарындағы қазақ романы және өнер тақырыбы.....	5
Кибальник С.А. О литературном происхождении мистера Астлея .....	14
Ковтун А.И. Миколас Банявичюс о русской литературе.....	18
Ашимханова С.А. Теннесси Уильямс – наш современник.....	24
Темирболат А.Б. Пространство и время в структуре романа Пауло Коэльо «Алхимик».....	26
Абдулина А.Б. Эмоциональная полифония исторического персонажа в казахском романе XX века.....	31
Шостак О.Г. Теодицея по-индейски: христианство в творчестве Луиз Эрдрич, Лесли Мармон Силко и Джордана Вилера.....	36
Мәдібаева Қ.Қ., Шортанбаев Ш.А. «Қан мен тер» – адам тағдыры, көркемдік жана өріс.....	40
Сарсекеева Н.К. Культурно-философская парадигма современного романа Казахстана.....	44
Ефименко В.А. Преломление традиций постмодернизма в современной литературной сказке.....	49
Масолова Е.А. Логика колоризма в романе Толстого «Воскресение».....	52
Смолина Н.Ю. Семантика фономотива «смех» в художественном мире А. Блока.....	55
Темирболат А.Б., Ананьева С.В. Струны женской души (о поэзии Замзагуль Кодар).....	58
Галиева М.А. Проблема «энтелехии культуры» в статьях А. Белого. на грани «знания» и «незнания».....	61
Оспанова Г.Т. Әдеби байланыс пен әдеби үрдіс мәселелері.....	63
Келдебеков Қ. М.О. Әуезовтің «Абай жолы» роман-эпопеясындағы уақыт категориясы.....	66
Сыдықова С. Ұлтына ғұмырын арнаған қайраткер.....	68
Жалымбетова А.М. Роза Мұқанова әңгімелеріндегі әйелдер образы.....	70
Келдебеков Қ. М.О. Әуезовтің «Абай жолы» роман-эпопеясындағы кеңістік концепциясы.....	73
Бейсеева Н. Мұхтар Әуезов – балалар әдебиетін зерттеуші.....	74
Култаев А.Ж. Қазақ прозасындағы мистика элементтері.....	76
Рустенбекова Г. «Қар қызы» повесінің тіл көркемдігі мен стильдік ерекшеліктері.....	79
Еркасым А. Д. Исабековтің әңгімелеріндегі уақыт пен кеңістік.....	84

#### 1.2. Фольклористика

Тұржан О. Миф – бүгінгі таңдағы ең белсенді PR-технология.....	93
Диханбаева И.Ж. Балалар фольклорындағы табу.....	96

#### 1.3. Лингвистика и переводоведение

Қазыбек Ғ.Қ. Қуандық Шанғытбаев Омар Һайям рубайларын қазақ тіліне аударушы.....	100
Ослина Е.В. Переводы на русский язык стихотворений Сергея Пюрбю.....	101
Грыня Н.А. Структурные и семантические особенности антитезы и контраста.....	104
Айсұлтанова Қ.Ә. Аударма – ішкі терминжасам тәсілі.....	108
Баимбетова А.П., Мукаева А.У. Функциональные характеристики литоты.....	111
Карашина Г.Т. Семантическое поле атрибутивности в разноструктурных языках.....	114

Zhapparova A. Idioms, set expressions about colours in English language.....	116
Жанадилова З.М., Атабаева Г.К. Об основных проблемах коммуникативной организации высказывания.....	119
Zhapparova A. Action and non-action verbs.....	122
Оразаева Г.А. Екі түрлі структуралы тілдердің сөйлемдерінің аудару мәселелері.....	124
Кукенова Г.А. Түбір мен көптік жалғау және тәуелдік жалғау тіркесім талғампаздығының фонетикалық сипаты мен алгоритмі.....	126
<b>РАЗДЕЛ 2. ПЕДАГОГИКА И ПСИХОЛОГИЯ</b>	
Голиков Н.А., Мясников А.Ю. Социально-психологические условия формирования социальной состоятельности и оптимизации качества жизни воспитанников.....	131
Малярчук Н.Н. Качество здоровьесберегающей и здоровьесозидающей деятельности.....	135
Кухтерина Г.В., Чикова О.М. Образовательная среда и самоорганизация студентов вуза педагогической направленности.....	138
Семёнова Н.В. Характеристики личностной и социальной зрелости обучающихся техникума.....	141
Атабаева Г.К. Ағылшын тілін меңгерудегі психологиялық кедергілер мен аспектілер.....	144
<b>РАЗДЕЛ 3. ИННОВАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ</b>	
Темирболат А.Б. Инновационные методы обучения литературе.....	147
Алиярова Л.М., Халенова А.Р., Махажанова Л.М. Мотивационные аспекты профессионально-ориентированного обучения иностранному языку в вузе.....	153
Казимирская Л.Н. Проектирование как средство реализации педагогических условий социальной успешности обучающихся.....	157
<b>РАЗДЕЛ 4. ЭКОЛОГИЯ И ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ</b>	
Мамраев Б.Б., Акимбаева А.М., Крюкова В.П. Анализ современного состояния и перспективы развития системы мониторинга окружающей среды.....	160
<b>РАЗДЕЛ 5. БИЗНЕС И ЭКОНОМИКА</b>	
Дебердиева Е.М. МСФО: Особенности перехода нефтедобывающих предприятий...	165

## **ПРОСТРАНСТВО И ВРЕМЯ В СТРУКТУРЕ РОМАНА ПАУЛО КОЭЛЬО «АЛХИМИК»**

Имя Пауло Коэльо широко известно читателям. Его романы «Алхимик», «Пятая гора», «Вероника решает умереть», «Книга воина света», «На берегу Рио-Пьедра села я и заплакала» и другие пользуются большой популярностью у людей самых разных поколений. Интерес к творчеству писателя обусловлен тем, что, с одной стороны, в своих произведениях П. Коэльо поднимает наиболее важные, актуальные и волнующие проблемы современности (осуществление мечты, достижение поставленной цели, счастье, любовь и т.д.); с другой – написанные в сказочной, притчеобразной форме, они характеризуются занимательностью сюжета. Более того, в процессе чтения его романов возникает ощущение, будто постигаешь некую тайну, которая, в свою очередь, способствует пониманию подлинного смысла бытия.

Произведения Пауло Коэльо, хотя и полемичны по содержанию, однако, они несут в себе необычайный заряд оптимизма, веры, надежды, которых так не хватает в современном мире. На страницах своих романов писатель призывает читателей не отступать от поставленных целей, смело идти к своей заветной мечте.

Художественный мир П. Коэльо – многогранный и самобытный. Каждое его произведение при всей незатейливости и простоте сюжета в то же время отличается ёмкостью и глубиной содержания, сложностью построения. Созданный им мир, описываемые им явления волшебным образом открывают свою скрытую суть. Отсюда своеобразие пространственно-временной организации произведений писателя и, в частности, его романа «Алхимик».

Основу сюжета данного романа составляет судьба испанского юноши Сантьяго. Однажды ему снится сон, в котором он находит сокровища возле египетских пирамид. Поверив в свои видения, Сантьяго отправляется в странствия. Преодолев преграды и трудности, возникавшие на его пути, юноша в конечном итоге достигает поставленной цели и обретает сокровища.

Описываемые в произведении события развиваются в двух планах. Первый из них охватывает реальность, в которой живёт герой. При этом местом действия становятся Испания (пастбища Андалусии, город Тариф), Африка (город Танжер), Египет (оазис Эль-Фаюм). Второй отражает внутренний мир Сантьяго, раскрывает пространство его сознания и души.

В романе не указываются чёткие хронологические рамки происходящих событий. Время носит условный характер. Его течение отмечается автором лишь посредством фраз «минуло два месяца», «минуло одиннадцать месяцев и девять дней», «целый год ушёл» и т.д. Причём данные единицы измерения используются писателем только для того, чтобы показать, сколько времени потратил Сантьяго ради достижения поставленной им цели.

Повествование в произведении ведётся от лица автора. Однако при этом его пространственно-временная позиция постоянно меняется. Нередко автор становится участником развивающихся событий. В таких случаях его пространственно-временная позиция соединяется с пространственно-временными позициями героев романа.

Произведение содержит немало диалогов. С их помощью писатель раскрывает духовный мир Сантьяго и окружающих его людей.

Фабульное время-пространство охватывает события, разворачивающиеся в жизни главного героя с момента его ночёвки возле старой, полуразвалившейся церкви до его возвращения из путешествия и обретения им сокровищ. Сюжетное время-пространство характеризуется многомерностью. Оно включает сны, видения, мечты, размышления героев.

Наибольшей сложностью отличается хронотоп центрального персонажа романа – юноши Сантьяго. Границы его индивидуального времени-пространства постоянно варьируются. То они сужаются до пределов частной судьбы героя, то раздвигаются, достигая мировых масштабов. При этом жизнь Сантьяго предстаёт как часть окружающей его действительности и как её отражение.

Значительную роль в судьбе главного героя произведения играют сны. Они определяют его поступки, влияют на его жизнь. Благодаря снам юноша совершает путешествие и постигает смысл своего бытия, своё предназначение. На их уровне осуществляется связь индивидуального времени-пространства Сантьяго с божественным миром. Ибо сны, как пишет автор, – «это язык, на котором говорит с нами Господь» /1, с. 31/.

Глубокое символическое значение заключает в себе образ ребёнка. Ребёнок, появляющийся в снах Сантьяго, олицетворяет, с одной стороны, духовную чистоту; с другой – будущее. Поэтому

именно через него Господь как бы вступает в диалог с юношей, и именно он относит героя к египетским пирамидам.

Существенно раздвигают границы хронотопа Сантьяго его видения. Через них юноша получает возможность заглянуть в будущее, слиться с так называемой Душой Мира, которая несёт в себе информацию обо всём, что происходит на планете, во Вселенной. Примером тому служит эпизод, в котором описывается, как перед взором Сантьяго, следящего за полетом двух ястребов, неожиданно возникло видение: «воины с обнажёнными саблями входят в оазис» /1, с. 142/.

Индивидуальное время-пространство главного героя пересекается с индивидуальными временами-пространствами окружающих его людей: цыганки, царя Салима Мельхиседека, торговца хрусталём, англичанина, погонщика верблюдов, Фатимы, Алхимика. Примечательно, что каждый из них служит своеобразной ступенью, приближающей Сантьяго к постижению его предназначения на земле. Благодаря им он осмысляет своё место во всеобщем пространственно-временном потоке жизни, приходит к пониманию своего единства с окружающим миром. Так, цыганка, толкующая сны, раскрывает их суть. Мельхиседек объясняет юноше, в чём состоит конечная цель жизненного пути людей. В процессе общения с торговцем хрусталём и погонщиком верблюдов герой осознаёт предопределённость, взаимосвязь и целостность мира, что всё в нём создано и «написано» одной рукой – рукой Творца. Из разговора с англичанином Сантьяго узнаёт, что всё на земле имеет душу: животные, растения, камни и т.д. Благодаря Фатиме он постигает сущность любви, её общечеловеческое значение и роль в жизни людей. Алхимик учит Сантьяго понимать Всеобщий Язык, ощущать окружающий мир, происходящие в нём изменения и сливаться с ним.

Роман содержит диалоги героя с пустыней, ветром, солнцем, «Рукой, Написавшей Всё». Причём все они осуществляются на уровне сознания, души Сантьяго. Тем самым автор проводит мысль о том, что душа каждого человека – это частичка Всеобщей Души – Души Мира. Подтверждением тому служат следующие строки: «Во всём мире воцарилась тишина, потому что онемела душа Сантьяго» /1, с. 75/.

Хронотоп Сантьяго включает его воспоминания о детстве. Так, будучи в маленькой африканской харчевне и глядя на людей, сидящих рядом с ним, герой невольно возвращается к картинам далёкого прошлого. В его памяти возникает образ Святого Иакова, которого он видел в детстве в деревенской церкви. «Победитель мавров» был изображён «верхом на белом коне, с поднятым мечом в руке, а перед ним простирались ниц зловещего облика люди, похожие на тех, что сидели теперь в харчевне...» /1, с. 58/.

Данный эпизод несёт в себе глубокое значение. Во-первых, он показывает связь прошлого и настоящего и способствует раздвижению границ индивидуального времени-пространства Сантьяго. Во-вторых, в определённой мере отражает дальнейшую судьбу героя. Ибо «зловещие» лица – это те трудности, преграды, которые ожидают Сантьяго. Чувство же «ужасного одиночества», охватывающее юношу в момент воспоминаний, указывает на то, что свой путь он должен пройти сам.

Единство прошлого и настоящего раскрывается также на уровне сравнений, связанных с образом Сантьяго. Разговаривая с ним, вожди оазиса вспоминают об Иосифе, который две тысячи лет назад избавил Египет от голода, растолковав фараону его сон.

Следует отметить, что, в отличие от главного героя романа, остальные персонажи, за исключением Мельхиседека, Фатимы, лишены имён. Рассказывая о них, автор называет их либо по роду деятельности, либо по национальной принадлежности (смотрите: «торговец хрусталём», «кондитер», «цыганка», «англичанин» и т.п.). Это обусловлено тем, что все они – обычные люди, ничем не отличающиеся от других.

Особое место занимают образы царя Мельхиседека и Фатимы. Они играют решающую роль в судьбе Сантьяго, и их хронотопы по сравнению с остальными персонажами произведения характеризуются большей сложностью. Так, царь Мельхиседек обладает умением перевоплотиться. По его словам, он может представлять «в виде правильного решения», «в виде удачной мысли», превращаться в камень. Границы его индивидуального времени-пространства настолько зыбки и условны, что позволяют ему свободно перемещаться в любом направлении. При этом перевоплощения Мельхиседека несут в себе большую смысловую нагрузку. Они выражают идею единства всего сущего на земле, показывают возможности человека, сумевшего слиться с окружающим миром, ощутить себя неотъемлемой частью Души Мира.

Образ Фатимы воплощает собой верность, мудрость, красоту. Не случайно поэтому, что она носит имя дочери Пророка. На уровне имени героини осуществляется связь с прошлым, с теми нравственными ценностями и ориентирами, которыми руководствуются люди на протяжении веков.

Отсюда значимость образа Фатимы. Через неё Сантьяго как бы получает возможность слиться с вечностью.

Индивидуальное время-пространство Фатимы соединяется с хронотопом пустыни. Причём эту связь ощущает и сама героиня. Во время разговора с Сантьяго она не раз говорит ему: «Я – женщина пустыни» /1, с. 139, 171/.

Интересен хронотоп Алхимика. Его образ выступает в романе своеобразным центром, в котором сопрягаются прошлое, настоящее и будущее. При этом сам герой устремлён в вечность. Ибо, являясь реальным лицом, Алхимик в то же время знает историю человечества и его будущее. Благодаря найденному им Эликсиру Бессмертия и дару перевоплощения он свободно и легко путешествует во времени и пространстве. Границы хронотопа Алхимика условны и абстрактны. Его образ предстаёт в романе как олицетворение вечности.

Пространственно-временной континуум произведения характеризуется неоднозначностью, многомерностью. Он включает несколько планов: реальный, сказочный, религиозно-мифологический, исторический. Причём все они взаимосвязаны между собой и являются неотъемлемой частью друг друга.

В реальной действительности разворачиваются изображаемые в романе события, протекает жизнь героев. Данный хронотоп охватывает прежде всего биографическое время персонажей, «географическое» пространство, представленное точным названием городов и стран.

Сказочный план проявляется, во-первых, на уровне сюжета (смотрите: главный герой романа отправляется на поиски сокровища и в финале не только обретает их, но и находит красавицу-возлюбленную); во-вторых, на уровне персонажей, системы образов произведения (например, цыганка, предсказывающая судьбу и разгадывающая сны; Эликсир Бессмертия и т.п.); в-третьих, на уровне перевоплощений героев; в-четвёртых, на уровне диалогов (смотрите: Сантьяго вступает в диалог с пустыней, ветром, солнцем и т.д.); в-пятых, на уровне реминисценций (например: «Тысяча и одна ночь», – говорит англичанин, прибыв в оазис /1, с. 126/). Более того, всё произведение пронизывает мотив тайны, загадки. Так, в самом начале романа, рассказывая о юноше Сантьяго, автор пишет: «Ему приснился тот же сон, что и на прошлой неделе, и опять он не успел досмотреть его до конца» /1, с. 18/. Однако при этом он не раскрывает содержание сна, тем самым придавая повествованию момент интриги. Описывая овец, П. Козльо отмечает, что между ними и Сантьяго существовала «какая-то таинственная связь» /1, с. 19/. Мельхиседек, беседуя с юношей, говорит, что «с течением времени таинственная сила принимается убеждать» людей в том, «что добиться воплощения их судьбы невозможно» /1, с. 43/. Передавая суть разговора англичанина и Сантьяго, автор указывает, что оба они понимали: «существует таинственная цепь связанных друг с другом событий» /1, с. 106/.

Религиозно-мифологический план входит в роман через отдельные образы, сравнения, цитаты, реминисценции. Например, в качестве эпиграфа к произведению взята история, описанная в Евангелии от Луки. В прологе рассказывается миф о Нарциссе. На стене в комнате цыганки висит изображение сердца Христова. Говоря о камнях Урим и Туммим, рассуждая о взаимоотношениях Царя и пастухов, англичанин отмечает, что «об этом можно прочесть в Библии» /1, с. 102/. Возлюбленная Сантьяго носит имя дочери Пророка. Образ Алхимика в сознании юноши ассоциируется с образом Святого Иакова. Жители Африки и Египта постоянно упоминают Аллаха и произносят загадочное слово «Мактуб».

Следует отметить, что в структуре произведения сочетаются библейские мотивы и мотивы восточных религий. Их синтез образует сложное органическое целое и придаёт роману общечеловеческое звучание, значительно раздвигает границы пространственно-временного континуума. Кроме того, обращение автора к религиям, мифам обусловлено стремлением показать извечный характер затронутых им проблем.

Историческое время вводится писателем через притчу, которую Алхимик рассказывает Сантьяго. В ней повествуется о событиях, произошедших в Древнем Риме в период правления Тиберия. Причём наряду с реальными историческими фактами, именами упоминаются библейские образы и сюжеты, что существенно углубляет содержание сюжета произведения.

Своеобразна композиция романа. Он состоит из пролога, двух частей, эпилога. Каждая из составляющих композиции выполняет определённую функцию и имеет свою пространственно-временную организацию.

В прологе рассказывается миф о прекрасном юноше Нарциссе. Причём излагается он в двух вариантах. Первый из них – тот, который широко бытует в народе. Второй – в переложении известного английского писателя Оскара Уальда. При этом наибольшее значение имеет второй

вариант, так как он раскрывает основную идею произведения, суть которой заключается в том, что всё в мире едино, взаимосвязано.

Заслуживает внимания и тот факт, что мифологическое время-пространство оказывается как бы в пределах хронотопа Алхимика. Ибо именно он в прологе читает книгу Оскара Уальда и вспоминает историю о Нарциссе. Тем самым автор изначально показывает, что Алхимик – ключевая фигура в романе. И хотя его образ возникает лишь во второй части, в то же время он незримо присутствует на протяжении всего повествования. Хронотоп Алхимика как бы вбирает в себя индивидуальные времена и пространства Сантьяго и окружающих его людей. И это не случайно. Такое построение произведения соответствует авторской концепции, заложенной в его основу, согласно которой высший идеал человека – личность, способная ощущать свою сопричастность с миром и четко знающая своё предназначение на земле. Воплощением же высшего идеала в романе выступает образ Алхимика.

Первая и вторая части произведения повествуют о судьбе юноши Сантьяго и показывают процесс его духовной эволюции. Соответственно каждая из них отражает определённый этап его жизни. В первой части по сути описывается ситуация, которая является типичной для большинства людей, когда они теряют веру в осуществление своей мечты и перестают, по мнению автора, следовать своему предназначению, довольствуясь тем, чем обладают. Во второй части изображается переломный момент в жизни Сантьяго. Он принимает окончательное решение и достигает поставленной им цели. В таком ракурсе можно сказать, что первая часть является воплощением настоящего, вторая – будущего. Ибо, отказываясь от своей мечты, человек фактически погружается в повседневность. Стремясь же к поставленной цели, он тем самым устремляется в будущее.

Примечательно, что роман начинается и завершается (смотрите первую часть и эпилог) одной фразой: «Юношу звали Сантьяго». Причём совпадает и место описываемых событий – старая, полуразвалившаяся церковь. Это обусловлено идеей цикличности, заложенной в основу произведения. Ибо с окончанием странствий Сантьяго, достижением им своей мечты замыкается круг его бытия.

В произведении немало вставных эпизодов, характеризующихся самостоятельным хронотопом. В них излагается содержание легенд, преданий, притч. Их введение в структуру романа обусловлено стремлением писателя придать ёмкость содержанию, показать философскую значимость поднятых им проблем.

Заслуживает внимания эпиграф романа. В нём фактически выражена идея о противопоставлении вечного и преходящего. Вечное – это то, что составляет основу подлинного бытия, те духовные ценности, которые, обретая однажды, человек не утрачивает никогда и руководствуется ими на протяжении всей своей жизни («благая весть»). Преходящее – суета, окружающая людей в повседневной жизни.

Огромное место в произведении отводится осмыслению таких категорий, как любовь, счастье, душа, судьба. Данные категории писатель рассматривает в единстве с понятием хронотопа. Так, любовь в понимании Пауло Коэльо – это сила, которая объединяет людей, преодолевая разделяющие их пространственно-временные границы (смотрите, например, находясь в Испании, Сантьяго ощущает в дуновении ветерка прикосновение Фатимы); это «самая мудреная часть того языка, на котором говорит мир» /1, с. 132/. Более того, говоря о столь прекрасном и светлом чувстве, автор отмечает, что оно «древнее, чем род человеческий» /1, с. 132/. Тем самым П. Коэльо показывает, что любовь существовала на земле изначально, с момента её сотворения. По мнению писателя, с любовью были созданы мир и живущие в нём люди.

Данное понятие автор рассматривает во всей его многозначности и многогранности. Любовь предстаёт в романе, с одной стороны, как сложное, возвышенное чувство, преобразующее пространство души человека; с другой – она неразрывно связана с конкретным лицом. Ибо, как пишет Пауло Коэльо, «и у пастухов, и у моряков, и у странствующих торговцев всегда есть один заветный город, где живёт та, ради которой можно пожертвовать радостью свободно бродить по свету» /1, с. 22/.

Примечательно, что в момент обретения своей любви человек начинает думать лишь о настоящем, стремясь продлить столь счастливое для него мгновение, а прошлое и будущее «теряют всякое значение» /1, с. 133/. Однако, это не означает, что любовь сужает индивидуальные времена и пространства людей. Наоборот, она раздвигает их границы. Благодаря ей люди ощущают себя частью друг друга, а их индивидуальные времена и пространства сливаются, образуя единое целое.



расширяться. В нём, по мнению писателя, концентрируется время и прежде всего прошлое и настоящее. Пространство может преобразовываться и меняться в зависимости от обстоятельств (смотрите, например, пока Сантьяго ощущает себя жертвой, Африка кажется ему *чужим* миром, но как только он воображает себя искателем приключений, Африка кажется ему *новым* миром).

Таким образом, пространственно-временной континуум романа Пауло Коэльо «Алхимик» характеризуется многомерностью, а созданный им мир отличается многоликостью и самобытностью. В художественной системе писателя органично сочетаются различные культурные традиции. Опираясь на философско-религиозные концепции Запада и Востока, он сумел придать своему роману особое звучание. Более того, синтез европейской и азиатской культур обусловил своеобразие хронотопа произведения.

Изображаемые писателем события разворачиваются в нескольких пространственно-временных планах: реальном, сказочном, религиозно-мифологическом. Причём каждый из них является как бы неотъемлемой частью другого, что вполне соответствует концепции всеединства, лежащей в основе романа.

Огромное внимание П. Коэльо уделяет снам, видениям. Через них, по его мнению, осуществляется связь человека с божественным миром. А потому они нередко определяют жизненный путь людей, влияют на их судьбу.

Многогранностью характеризуются хронотопы героев романа. Границы их индивидуальных времён и пространств постоянно меняются. То они сужаются до пределов частной жизни, то раздвигаются, достигая планетарных масштабов.

В повествование произведения П. Коэльо широко включает образы и мотивы, взятые из Библии, Корана. Их использование объясняется прежде всего стремлением писателя показать единство, общность, духовное родство всех людей, живущих на земле.

Интересную трактовку в романе «Алхимик» получают такие понятия, как «любовь», «душа», «счастье», «судьба». Они осмысливаются в связи с категориями времени и пространства, концепцией всеединства и процессом творчества.

#### *Использованная литература:*

1. Коэльо П. Алхимик. – Киев: София, М.: ИД «Гелиос», 2002.

#### **SUMMARY**

The article is devoted to work of Paulo Coelho. The author analyzes the writer's novel «Alchemist». In the article features of the existential organization of the this work reveal.

*А.Б. Абдулина*

*(Казахский национальный университет имени Аль-Фараби, г. Алматы, Казахстан)*

#### **ЭМОЦИОНАЛЬНАЯ ПОЛИФОНИЯ ИСТОРИЧЕСКОГО ПЕРСОНАЖА В КАЗАХСКОМ РОМАНЕ XX ВЕКА**

Искусство слова, как явление многоплановое, способно вызывать самые глубокие и содержательные чувства и эмоции у читателя. Эмоционально-чувственное восприятие художественного произведения создает особенное состояние, зависящее, прежде всего, от художественного качества самого произведения литературы, полноценности процесса передачи образной предметности или "внесловесной" вымышленной действительности, от собственно словесного начала, а также конфликта, проработки сюжета и образной системы, от индивидуальности воспринимающей личности и мн.др.

В то же время, восприятие текста детерминировано и той силой психологического познания внутреннего мира человека, которые литература изображает посредством слова. "В психологизме один из секретов долгой исторической жизни литературы: говоря о душе человека, она говорит с каждым читателем о нем самом" /1, с. 15/. Посвятив ряд исследований данному аспекту поэтики казахского романа, хотелось бы развить избранную тему в следующем моменте.

Исторический контекст казахской литературы позволяет исследовать один из наиболее сложных вопросов теории, касающийся художественного воплощения лиц мировой и национальной истории. Избрав материал прозы, в предлагаемом исследовании поставлена